

## UMOWA 2021/2022

dotycząca nauczania języka obcego (lekcje indywidualne)

Zawarta w dniu \_\_\_\_\_ 20\_\_ roku pomiędzy Wyższą Szkołą Teologiczno-Humanistyczną w Podkowie Leśnej, ul. Jana Pawła II 39, reprezentowaną przez Dyrektora Szkoły Języków Obcych u Adwentystów, p. Moniką Gebel, zwaną dalej Szkołą, a Panem/Panią (Klient lub Opiekun Prawny Klienta) \_\_\_\_\_, zamieszkałym/ą w \_\_\_\_\_ przy ulicy \_\_\_\_\_, legitymującym/ą się dowodem osobistym o numerze \_\_\_\_\_, PESEL: \_\_\_\_\_ zwanym/ą dalej Klientem \*lub Słuchaczem, rodzica/opiekuna prawnego uczestnika zajęć \_\_\_\_\_, zwanego/ych dalej Słuchaczem/ami,

### § 1

#### Przedmiot umowy

Przedmiotem umowy jest świadczenie usług w zakresie nauczania języka obcego na kursie językowym, organizowanym przez Szkołę Języków Obcych u Adwentystów (SJO). Umowa została zawarta na podstawie przedstawionej Klientowi oferty kursów językowych Szkoły oraz informacji zawartych w Formularzu Zgłoszeniowym, stanowiących integralną część niniejszej umowy.

### § 2

#### Czas trwania umowy. Opłata rezerwacyjna

1. Umowa została zawarta na okres trwania kursu, określony w Formularzu Zgłoszeniowym. Umowa dotyczy lekcji języka (dalej: lekcje) z udziałem od 1 (jednego) do maksymalnie 3 (trzech) Słuchaczy.
2. Warunkiem rezerwacji miejsca jest uiszczenie opłaty rezerwacyjnej w wysokości **300,00 zł** (słownie: trzysta złotych 00/100) na poczet czesnego od każdego Słuchacza.
3. Opłatę rezerwacyjną, o której mowa w ust. 2 powyżej, należy uregulować w momencie podpisania umowy. Opłata rezerwacyjna jest odliczana od całościowej ceny kursu.

### §3

#### Czas trwania i ustalenie terminu zajęć

1. Godzina lekcyjna trwa **45 minut**.
2. Data rozpoczęcia i zakończenia zajęć, ich częstotliwość, a także dzień i godzina spotkań muszą być ustalone i zaakceptowane zarówno przez Klienta, nauczyciela, jak i administrację SJO.

### § 4

#### Podręczniki

1. Podręczniki i zeszyty ćwiczeń **nie są** zawarte w cenie kursu.
2. Podręczniki i zeszyty ćwiczeń mogą zostać zakupione za pośrednictwem SJO po uprzednim wniesieniu za nie opłaty w sekretariacie SJO, w księgowości WSTH lub na rachunek bankowy

**50 1750 0012 0000 0000 2757 9213.**

### §5

#### Zasady odpłatności za zajęcia

1. Klient zobowiązuje się do **terminowego** uiszczania opłat za naukę każdego z Słuchaczy przez cały okres jej trwania, dokonując ich w sekretariacie SJO, w księgowości WSTH lub na rachunek bankowy **50 1750 0012 0000 0000 2757 9213** według harmonogramu i w wysokości wskazanej w załączonym do niniejszej umowy Formularzu Zgłoszeniowym.
2. **W przypadku opóźnienia w dokonaniu wpłaty którejkolwiek z rat, SJO ma prawo naliczyć odsetki za opóźnienie. SJO nie ma obowiązku przypominania o terminach płatności należności.**

### §6

#### Odwoływanie zajęć indywidualnych

1. Lekcje można odwołać kontaktując się z Dyrektorem SJO, sekretariatem lub recepcją WSTH. Nie można odwołać zajęć, kontaktując się tylko z nauczycielem. Lekcje, które zostaną odwołane bez powiadomienia Dyrektora SJO, sekretariatu lub recepcji WSTH, nie będą traktowane jako odwołane.
2. Lekcje mogą zostać odwołane nie później niż 24 godziny przed ustalonym terminem. W przypadku niedochowania terminu lekcje nie będą traktowane jako odwołane.

3. Lekcje odwołane przez Klienta lub z przyczyny leżącej po stronie Klienta, w ilości nie wyższej niż 4 Lekcje, mogą zostać odrobione do końca roku szkolnego (tj. do końca sierpnia).
4. Lekcje odwołane przez SJO zostaną odrobione w terminie uzgodnionym przez nauczyciela z Klientem. Lekcje te są odrabiane w pierwszej kolejności.
5. Zarówno Klient, jak i nauczyciel są zobowiązani do poinformowania sekretariatu SJO o dacie i godzinie odrabianych zajęć.

## §7

### Rozwiązanie Umowy

1. Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron z jednomiesięcznym okresem wypowiedzenia, złożonym na piśmie.
2. **W przypadku rezygnacji z kursu, Klient jest zobowiązany do złożenia w sekretariacie szkoły pisemnej rezygnacji.** Opłaty będą naliczane do daty złożenia pisemnej rezygnacji, chyba, że usługa edukacyjna nie została przez SJO wykonana.
3. W przypadku rezygnacji Klienta z kursu przed datą jego rozpoczęcia zachowuje on prawo do zwrotu wniesionych opłat, w zakresie w jakim pokrywają one koszty lekcji, które nie odbyły się z uwagi na rezygnację. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy należy złożyć w sekretariacie Szkoły Języków Obcych w formie pisemnej.
4. W wypadku rezygnacji z jednomiesięcznym wypowiedzeniem, zgodnie z §7. pkt. 1, w czasie trwania kursu, Klientowi przysługuje zwrot opłaty dokonanej za zajęcia, które jeszcze się nie odbyły, a za które z góry zapłacił. Klient zobowiązany jest do dokonania opłaty za zajęcia, które odbędą się w czasie jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.
5. W wypadku odstąpienia Klienta od niniejszej umowy zgodnie z §7. pkt 3, wysokość należnej opłaty za kurs oblicza się z uwzględnieniem stawki godzinowej przypisanej do faktycznie wykorzystanej (łącznie z okresem wypowiedzenia) ilości godzin.
6. SJO zastrzega sobie prawo do odwołania kursu w trakcie jego trwania po dacie jego rozpoczęcia. W przypadku odstąpienia od umowy przez SJO, Klient otrzyma zwrot wniesionej opłaty za zajęcia odwołane lub - do wyboru - ofertę udziału w zajęciach innego kursu przy uwzględnieniu ewentualnej różnicy cenowej. O odstąpieniu od umowy SJO powiadomi Klienta pisemnie.
7. Po zakończeniu kursu i przedstawieniu Klientowi oferty kursu na kolejny rok szkoleniowy, Klient może złożyć deklarację kontynuowania kursu, w takim przypadku niniejsza umowa ulega przedłużeniu na kolejny rok szkoleniowy, z uwzględnieniem różnic wynikających z oferty, w szczególności w zakresie ceny kursu, terminów płatności i terminów zajęć. Deklarację można złożyć najpóźniej do 30 września każdego roku. Niniejszy zapis stosuje się odpowiednio w przypadku każdego kolejnego roku szkoleniowego.

## §8

### Regulamin Słuchacza

1. Słuchacz zobowiązuje się do regularnego i punktualnego uczęszczania na zajęcia zgodnie z harmonogramem zajęć swojej lekcji.
2. Słuchacz zobowiązuje się do przygotowywania się na zajęcia i przynoszenia podręcznika, zeszytu ćwiczeń, przyborów do pisania i innych materiałów wymaganych przez nauczyciela.
3. Słuchacz zobowiązany jest do korzystania z mienia znajdującego się na terenie szkoły zgodnie z jego przeznaczeniem.
4. Słuchaczowi nie wolno wносить na teren WSTH żadnego rodzaju przedmiotów niebezpiecznych (pistolety, noże, petardy i fajerwerki, inne ostre i niebezpieczne przedmioty, itp.).
5. Klient ponosi odpowiedzialność za szkody w mieniu SJO, powstałe wskutek jego zawinionego zachowania lub zachowania Słuchacza na zasadach określonych w obowiązujących przepisach prawa i zobowiązuje się do ich pokrycia na pisemne wezwanie za wskazaniem wartości wyrządzonej szkody.
6. SJO zastrzega sobie prawo do skreślenia Słuchacza z listy uczestników kursu w przypadku naruszenia przez niego zasad współżycia społecznego. Zwrot opłat za niewykorzystane zajęcia zostanie dokonany w oparciu o § 7 pkt. 3 niniejszej umowy.
7. SJO nie ponosi odpowiedzialności za mienie należące do Słuchacza pozostawione na terenie szkoły.

## §9

### Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Załączniki stanowią integralną część umowy.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się odpowiednie przepisy prawa, w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.

Załączniki:

1. Formularz Zgłoszeniowy.

---

data i podpis Klienta

---

data i podpis pracownika SJO